

hvønn hátt. Tú kanst har umbýta øll heimsins gjaldoyru, annaðhvørt tað eru krónur, sterlingpund, eskutos, japanskar yen ella amerikanskar dollars. Umbýtið til sterku týsku D-markarnar er ómakaleyst. Lufthansa til dómis ambindir meiri enn 100 býir í øllum heiminum við Týskland. Fyri føroyingar og danir, ið flúgva við Lufthansa, er ómakaleyst at venda sær til Lufthansa avgreiðsluna Ved Vesterport 6 í København — har verður tú hjálptur í allar vegir.

Nú er tað so, at mær hevur unnt at vitja í mongum øðrum londum, og skal eg her nevna fremst sum góð og vinskaplig ferumál Spania, Italia, Belgia, Holland, Luxembourg, Grikkaland og USA. Eystanfyrir jarntjald, ið hava verið á ferðaskrá

mini, eru Pólland, Czekoslovakia og Ungarn. Her vil eg taka Ungarn fremst sum tað mest frilynta av øllum kommunistalondum, hartil við einum avbera vøkum landslagi og einum sera gestbliðum fólki. Høvuðsstaðurin er Budapest, gamal kongabýur í ti gamla keisararikinum Eysturriki-Ungarn á døgum Frans Josef's keisara, men sum fór í tvínigar aftaná seinna heimsbardaga, hvat ið mangir ungarnar, eg eri komin á tal við í Budapest harmast um í dag. Tibetur hevur skilnaðurin í 1918 ikki gjørt tað, at eysturrikar og ungarnar ikki sita v. um sátt — tvørtur ímóti, teir gloyma ikki gamla rikisfelagsskapin, ið var báðum fólkasløgum ein gleði. Ungarn er eisini tað land eystan jarntjald, ið eigur bestu og mest hald-

góðu liviumstøður.

Øðrvisi er við grannalandinum Czekoslovakia, har livifóturin tíværr er lágur, og fólkið er merkt av tí — ikki at øvunda hvørki czeckum ella slovakum. Ein av høvuðsbýnum í Czekoslovakia er Bratislava, (áður hin týsknevi Pressburg), har eg kandi fátaekrademið svárt fyrir ein fremmandan at vera vitni til.

Til Bratislava kemur tú ómakaleyst eftir Donau-ánni úr Wien í Eysturriki.

Lat meg enda hesa ferðasøgn við stutt at umrøða skandinavisku londini Noreg og Svøríki, Ísland og Finland.

Noreg havi eg einans vitjað fáar ferðir — Oslo, Bergen og Stavanger. Oslo er «mini-høvuðsstaðurin» í Skandinavia og eftir minum tykki einki at

reypa av, hóast landslagið, ið umgyrdið henda bý, er avbera vakurt, men norðmenn, eg havi hitt, hava ikki verið serstakliga bliðir við fremmanda gestir.

Svøríki, hetta ríka og væl fyrstilaða land eigur mangt forvitnisligt at visa fremmandagestinum, og landslagið uttan um er hugvekjandi; hetta land man hava best fyriskipaði ferðslunet ið norðurlondum. Hjá einum føroyingi er tað ein stórur fyrimunur, at við danska málinum kann hann koma á tal við allar svenskarar eins og við norðmenn. Í Svøríki ber Stockholm prisin, men eisini Göteborg, Uppsala og Lund eiga at standa á ferðaskránni á vitjan í Svøríki.

Ísland er sera vakurt fjallaland hjá føroyingi at vitja, og býir sum Reykjavík og Akureyri kunnu ikki annað enn hugtaka ein. Nú Smyril Line fyrst við «Smyrli» og nú við «Norronu» hevur regluligt ferðasamband á sumri til Seyðisfjarðar er lagamanni at koma til Íslands, og bæði á «Smyrli» og á «Norronu» hava øll føroysk ferðafólk kent seg væl.

Seinasta norðurland eg skal nevna er Finland, har tað einans er ein ampli, at so fá fólk duga — ella ikki vilja — skilja «skandinaviskt» sum tikið verður til, ella danskt. Men her tykist nú ein bati í hóma tibetur, eisini fyrir finlendinga egnu skuld.

Tey túsundtals vøtnini og skógirnar munnu hugtaka ein hvønn vitjandi, høvuðsstaðurin Helsingfors er hábærsligur; hann er reinur og nossigur býur við mongum søguligum eyðkennum.

Tá ið eg endi hesa grein, er tað í teirri vón, at broðralagið millum norðurlendsku fólkinum stóðugt má verða stimbrað, okkum øllum til frama.

jo-mo

Í Vestmanna søgdu tær nei

Av 38 flakakvinnum í Vestmanna atkvøddu bert ein fyrir uppskot um akkord — ella bonusskipan, meðan 36 vóru ímóti. Ein atkvøddi ikki.

— Hetta meti eg sum tann størsta stuðulin, ið givin er felagnum alla mina tíð, segði Arne av Rógvu við 14. sept. í gjár.

Eisini verður upplýst, at í Vestmanna eydnaðist at benda málið um merkini gjøgnum Vestmanna Arbeðarafelag, soleiðis at virkisleiðslan ikki slapp at hava beinleiðis fundir við arbeidsfólk, uttan tá akkordskipanin skuldi

viðgerast.

Leiðslan gjørdi eina roynd, men fór ikki so langt sum at koma við hótanum. Leiðslan fekk greið boð frá formanninum í Vestmanna Arbeðarafelag og næstformanni í FA, Arna av Rógvu, sum eisini er nevndarlimir í Vestmanna Fiskavirki.

— Eingin fundur ella samráðingar skuldu fara fram millum flakakvinnurnar og virkisleiðsluna uttan gjøgnum stjórnina í arbeðarafelagnum. Segði hann við 14. sept.

jo-mo

Royndirnar góvu einki úrslit

Royndirnar hjá semingsmanninum at koma upp í ósemjuna millum Føroya Arbeðarafelag og Føroya Arbeidsgevarafelag fyrr í vikuni góvu einki úrslit.

Líkt er heldur ikki til, at landsstýrið fer at gera nakað meira við málið. Í hvussu so er ikki fyrir jól.

Tað ljóðar, at arbeidsgevararnir vilja ikki seta seg at samráðast nú, men vilja bert biða eftir, hvat rætti-

urin fer at siga.

Sakin hjá FAG móti FA kemur fyrir í Føroya Rætti 17. januar. Tá skulu partarnir leggja fram síni sjónarmið.

Stevningin hjá FA móti FA kemur fyrir á rættartinginum 17. januar. Tá skulu partarnir leggja fram síni sjónarmið og væntandi verður avgjort tá, nær sakin skal fyrir í Føroya rætti.

jo-mo

Karla bar ikki tíðindini

Við tað at fleiri halda, at Karla Einarsson, formaður í arbeðarafelagnum Hæddin, hevur borið tíðindini um, at Jens Kannenberg, stjóri á Lynfrost, gloymdi at lesa Faðir Vár, tá hann hevði lisið jólaevangelíð, skal her

sigast, at Karla hevur ikki borið Sosialinum hesi tíðindini.

Sosialurin tosaði við formannin í Hæddini friggjadagin fyrrapart um støðuna á Lynfrost, men longu kvøldið fyrir høvdu vit fingið tíðindini um jólahaldið frá tveimum persónum

Mælti eisini til at fara úr FA

— Tá vit m.a. søgdu við stjóran, at um ein partur av flakakvinnunum fór at leggja merkir í bakkarnar, kundi limaskapurin í FA koma at standa upp á spæl, mælti hann bara okkum til at fara út. Hetta skal eisini fram. Sigur eitt arbeidsfólk av Sandi í eini viðmerking til greinina í týs-

dagsblaðnum «Ungi stjórin royndi eisini at heilavaska fólkið».

— Men tað vilja vit ikki, tí um arbeidsfólkini í Føroyum ikki hava eitt meginfelag, sum er sterkt, kunnu vit akkurát tað sama pakka saman og geva okkum upp fyrir trælahandilin, verður sagt.



Bláfossur varð landaður

Í Sosialinum týsdagin varð upplýst, at Bláfossur var á veg til bretska marknaðin við útróðarfiski av Tveroyri og at hann ikki fór at verða landaður. Men hann varð landaður kortini.

Fakfelagið hjá bretsku flutningsmonnum og landarunum hevði lýst samhugaverkfalið við Føroya Arbeðarafelag og vildi ikki landa Bláfoss í fyrstu syftu, men tá nevndin fyrir Tveroyrar Flakavirki avgjórði sama dag at

taka móti fiski aftur, gav FA loyvi til, at Bláfossur varð landaður, hevur Sosialurin fingið upplýst.

Hann biðaði í fyra timar eftir at verða landaður.

Hini skipini, ið seldu á bretska marknaðinum, høvdu øll biðið um útflutningsloyvi áðrenn FA setti merkja-tiltátt í gongd. Tí varð eitt einki landingarforboð sett móti teimum. Tey vóru Mars, Havseki og Venus.

Reiðararnir mótmæltu

Reiðarafelagið mótmælti mikudagin tiltakinum hjá Føroya Arbeðarafelag um landingar í fremmandum havnum, tí reiðararnir hildu, at skipini ikki eru ein partur í sakini.

Í eini fundarsamtýkt frá reiðarafelagnum verður m.a. sagt: «Føroya Reiðarafelag er av tí áskoðan, at tað stig, sum Føroya Arbeðarafelag hevur tikið móti føroyskum skipum og fiskimon-

um er ikki bert ólogligt, men eisini eitt sera álvarsamt stig».

Felagið heitti tí á FA um at normalisera støðuna.

Felagið Trolskip tók undir við reiðarafelagnum.

Men við tað at øll flakavirkini eru farin at taka fisk, hava bretska landingarmennin sett úr gildi samhugatiltakið við Føroya Arbeðarafelag.

jo-mo